

Indonesian language

王麗蘭 | 台灣大學文學院兼任助理教授

印尼語

原教界

Indigenous Education World

邊框依據印尼的蠟染工藝 (Batik) 在服裝上的圖紋繪製，圖樣各氏族不同，已於2009年列入聯合國無形文化資產。緣取りはインドネシアバティック(ろうけつ染め)の衣服の文様により作製。文様は各氏族で異なり、2009年に国連の無形文化遺産に登録された。

The design of the frames is based on the patterns of Indonesian wax-resist dyeing (batik) on clothing, which varies from clan to clan, and it was listed as an UNESCO's Intangible Cultural Heritage in 2009.

Dunia Pendidikan Penduduk Asli Indigenous Education World 原住民族教育界

dunia

【名詞】界；場域

例：Sudah lama saya bekerja di dunia pendidikan.

已經久我工作在界教育
我已經在教育界工作很久了。

pendidikan

【名詞】教育

[詞根] didik 【動】教導

例：Kementerian Pendidikan

部門 教育
教育部。

penduduk

【名詞】住民；居民

【詞根】duduk 【動】坐；住

pen- [名詞前綴] 做為人稱名詞

例：Kamu pendatang atau penduduk asli?

你 外來者 或 住民 原
你是外來者還是原住民？

asli

【名詞】原本；純；原真

例：Ini dokumen asli.

這 文件 原本
這是原件。

